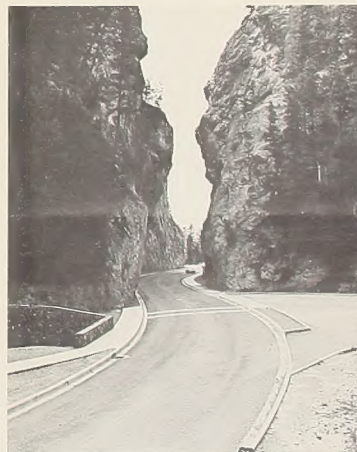


Promenade de Banff à Windermere OCT - 1 1973

Parcs nationaux Banff et Kootenay



Radium Hot Springs aquacourt
Sinclair Canyon

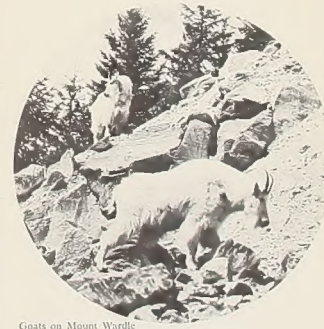
Indian and Northern Affairs

Parcs Canada

Published by the National and Historic Parks Branch
under authority of the Hon. Jean Chrétien, P.C., M.P.
Minister of Indian Affairs and Northern Development
Ottawa, Ontario, Canada, Ottawa, 1973
Catalogue No. R62-7473

animal lick near the halfway point on the Parkway.

Bighorn sheep may be seen in the Radium Hot Springs area while Sinclair Creek, from the Western Gateway to Olive Lake, is the best area for sighting mule deer. Farther north, from McLeod Meadows Campground to the Kootenay Crossing Warden Station is the best area for white-tailed deer. Rocky Mountain goat frequent the banks west of the road at the base of Mount Wardle. If they are not near the road they may be spotted with binoculars on the steep slopes and rocky cliffs of the mountain. Wapiti, or elk, are also frequently seen along the road allowance from the animal lick north through to Marble Canyon.



Goats on Mount Wardle



Marble Canyon

Completed in 1923, the road has since become both transportation link between British Columbia and Alberta and gateway to the Rocky Mountain National Parks of Kootenay, Banff, Jasper and Yoho.

The Banff-Windermere Parkway provides an opportunity to view the wide variety of wildlife in Kootenay National Park as well as major geographical features such as the Paint Pots ochre beds and Marble Canyon. The mileage guide in this pamphlet indicates points of interest and locations where different species of wildlife may be observed, particularly the natural

Motorists should park on the paved shoulder of the road when they stop to view wildlife. The animals are somewhat accustomed to man but are still wild and unpredictable, making it dangerous to feed or approach them.



Chèvres sur le Mont Wardle

des Paint Pots et le canyon Marble. La carte qui apparaît dans ce dépliant indique les points d'intérêt et les endroits que fréquentent les animaux sauvages, surtout les salines situées à mi-parcours de la route. Pour admirer des montagnes d'Amérique, le visiteur devrait se rendre aux sources d'eau chaude de Radium Hot Springs; s'il veut observer des cerfs-malades, il devrait plutôt se rendre au musée Sinclair, depuis l'entrée ouest du parc jusqu'au lac Olive. Un peu plus au nord, ouest du terrain de camping de la prairie McLeod jusqu'au col Kootenay, près du poste du garde, il pourra voir des cerfs à queue blanche. Les chèvres des montagnes Rocheuses fréquentent les falaises du côté ouest de la route, au pied du mont Wardle. Si elles ne s'approchent pas de la route, le visiteur pourra quand même les observer, l'air de la jumentelle, sur les versants abrupts et salins jusqu'au canyon Marble.

Les automobilistes devraient s'arrêter à l'intersection de la route, lorsque ils veulent s'arrêter pour observer les animaux, mais ils sont encore sauvages et, partant, imprévisibles. Il est donc dangereux de les nourrir ou de s'en approcher.

Phénomènes géologiques comme les gouffres d'écrou

sauvages du parc national de Kootenay et d'observer les

biologie l'occasion d'admirer la grande variété d'animaux

de Yoho, dans les Rocheuses.

La route de Banff à Windermere offre à l'automobiliste l'occasion d'admirer la grande variété d'animaux

sauges du parc national de Kootenay, de Banff, de Jasper et

britannique et l'Alberta et sort de route de la Colombie-

assure un lien pour le transport entre la Colombie-

La route fut terminée en 1923. Depuis lors, elle

de la création d'un parc.

largeur, des deux côtés de l'emprise de la route, en vue

Province, cela une grande de la terre de bords millés de

monts contiennent un accord en 1919 en vertu duquel la

retour de l'achèvement de la route. Les gouverne-

fédéral, qui pourrait y aménager un parc national, en

proposa que la Province cède le terrain au gouvernement

Lieutenant-Gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

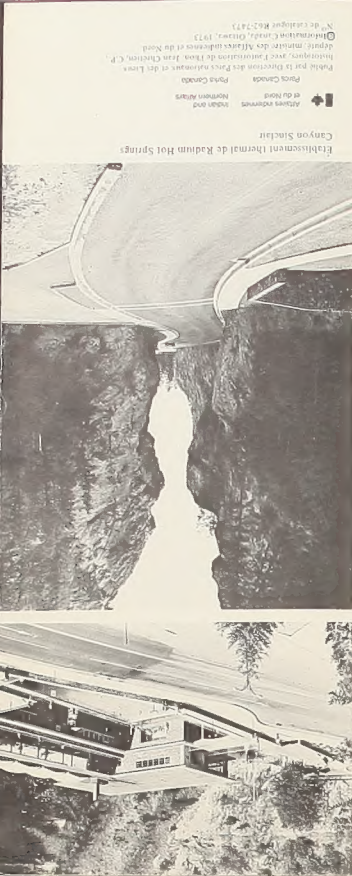
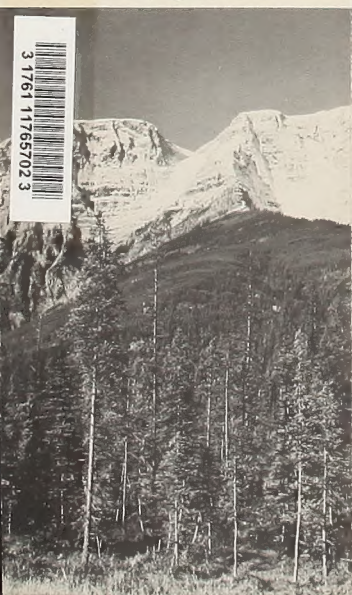
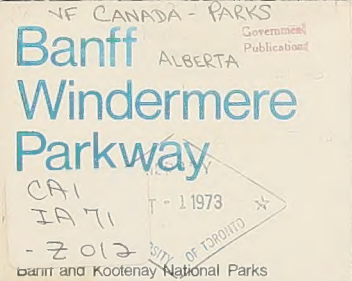
lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,

lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique,



Government of Canada - Parks Canada

Alberta

Banff

Windermere

Parkway

CAI

IA TI

- 2102

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

1973

POINTS D'INTÉRÊT		Milles du Point A	Milles du Point B
0.0	Entrée du parc et bureau de renseignements. Pour atteindre le terrain de pique-nique de Redstreak, quitter les routes 93 et 95. Parcourir ¼ de mille au sud du point de jonction. Surveiller les panneaux de signalisation.	0.0	64.9
0.3	Entrée sud du canyon Sinclair. Belvédère de la vallée Columbia et au loin, chaîne Purcell. Point d'intérêt géologique.	64.6	
1.0	Sources de Radium Hot Springs. Etablissement thermal et lieu d'hébergement des visiteurs.	63.9	
1.1	Etablissement thermal des sources de Radium Hot Springs. Bureau de renseignements au sujet du parc. Sentiers en direction du Belvédère du canyon Sinclair et du terrain de pique-nique Redstreak — 0.6 mille.	63.8	
2.0	Tunnel Iron Gates.	62.9	
2.2	Poste du garde.	62.6	
5.2	Sentier du ruisseau Kimpiton — 3 milles.	59.7	
5.6	Terrain de pique-nique — ruisseau Sinclair.	59.3	
5.9	Sentier du passage Kindersley — 4.5 milles.	59.0	
7.4	Sommet du col Sinclair — altitude 4,875'. Lac Olive — terrain de pique-nique — pêche — ombre de l'Est et truite arc-en-ciel.	57.5	
9.1	Sentier vers le lac Cobb — 1.7 mille.	55.8	
9.4	Pêche, ombre de l'Est, truite.	55.5	
9.4	Belvédère, vallée Kootenay et chaînons Mitchell.		
11.6	Route des colons — 7 milles jusqu'à la limite du parc (route secondaire).	53.3	
16.8	Terrain de pique-nique de la prairie McLeod. Sentier vers le lac Daer. Pêche.	48.1	
17.5	Belvédère, mont Harkin, ainsi dénommé en l'honneur du premier commissaire des parcs nationaux du Canada.	47.4	
22.2	Ruisseau Dolly Varden — terrain de pique-nique. Pêche — Truite rouge-gorge et truite Dolly Varden.	42.7	
23.3	Sentier vers la tour de garde du mont Daer, 8 milles.	41.6	
26.6	Poste du garde — matériel de secours.	38.3	
26.8	Sentier vers la limite du parc, 6 milles.	38.1	
27.4	Passage de la rivière Kootenay — altitude, 3 840 pieds.	37.5	
27.4	Belvédère, étang Kootenay. Pêche, truite arc-en-ciel et truite rouge-gorge. Vue des chaînons Brisco et du col Luxor, en regardant vers le sud-est, au-delà de la vallée Kootenay.		
29.1	Belvédère, mont Wardle et vallée Vermillon à l'est. Gorge Hector sur la rivière Vermillon, au sud.	35.8	
30.3	Terrain de pique-nique de la gorge Hector, à côté de la rivière Vermillon.	34.6	
31.1	Chaînon type fréquenté par les chèvres des montagnes.	33.8	
33.1	Terrain de pique-nique, ruisseau Wardle.	31.8	
34.1	Belvédère, source émergeant d'une caverne (à sec à la fin de l'été).	30.8	
34.4	Belvédère, salines. Original, cerf et chevreuil-mulet observables ici.	30.5	
35.2	Belvédère, monument Simpson (historique). La rivière Simpson se jette dans la rivière Vermillon à partir de l'est.	29.7	
35.6	Route en direction de la tour de garde du mont Shanks. Sentier remontant la rivière Simpson. Pêche: truite rouge-gorge et truite Dolly Varden. Accès au mont Assiniboine — 20 milles.	29.3	
37.8	Belvédère, mont Assiniboine — 11,870'. Vue des chaînons inférieurs vers le sud-est. Visibles seulement par temps clair.	27.1	
39.2	Passage de la rivière Vermillon. Chalets et essence en été, terrain de pique-nique. Pêche: truite rouge-gorge et truite Dolly Varden.	25.7	
39.9	Belvédère, mont Verendrye — 10,125', vers l'ouest.	25.0	
44.6	Camp d'entretien de la route du ruisseau Hawk. Utilisé seulement par le Ministère. Sentier vers le lac Floe, à 6.2 milles vers l'ouest.	20.3	
49.6	Canyon Vermillon sur la rivière Vermillon. Terrain de pique-nique. Accès à la vallée Numa.	15.3	
52.5	Sentier des Pots à peinture, ½ mille. Point d'intérêts géologique et historique.	12.4	
54.0	Poste du garde — Matériel de secours.	10.9	
54.2	Sentier du Canyon Marble — ½ mille. Point d'intérêt géologique. Terrain de pique-nique à côté du parc de stationnement. Sentier du ruisseau Tokumm, lac Kaufmann.	10.7	
54.3	Terrain de camping du canyon Marble.	10.6	
55.6	Sentier vers le glacier Stanley, 3 milles.	9.3	
58.6	Limite du parc et frontière provinciale. Col Vermillon — altitude 5 416'. Vue de la montagne Storm, 10,372', mont Whympier, 9,311'; pic Stanley, 10,351'; mont Eisenhower, 9,030'.	6.3	
64.9	Jonction Eisenhower — Jonction avec la route transcanadienne n° 1. Banff, 19 milles à l'est; lac Louise, 18 milles à l'ouest; sources thermales de Radium Hot Springs, 62.9 milles au sud.	0.0	



NOTA: Le millage des sentiers est indiqué dans une seule direction. ① indique les points d'intérêt et les belvédères.

POINTS OF INTEREST		Miles from Point A	Miles from Point B
0.0	Park Entrance and Information Office. For Redstreak Campground turn off Highway 93 and 95. Drive ¼ mile south of Junction. Watch for signs.	0.0	64.9
0.3	South entrance to Sinclair Canyon. Viewpoint of Columbia Valley and Purcell Range in distance. Geological point of interest.	64.6	
1.0	Radium Hot Springs. Visitor accommodation and facilities.	63.9	
1.1	Aquacourt, Radium Hot Springs. Park Information. Trails to Sinclair Canyon Viewpoint and Redstreak Campground — 0.6 miles.	63.8	
2.0	Iron Gates Tunnel.	62.9	
2.3	Warden Station.	62.6	
5.2	Kimpiton Creek Trail — 3 miles.	59.7	
5.6	Picnic area — Sinclair Creek.	59.3	
5.9	Kindersley Pass Trail — 4.5 miles.	59.0	
7.4	Sinclair Pass Summit — Altitude 4,875'. Olive Lake — picnic area — fishing, eastern brook and rainbow trout.	57.5	
9.1	Trail to Cobb Lake — 1.7 miles. Fishing, eastern brook trout.	55.8	
9.4	Viewpoint, Kootenay Valley and Mitchell Range.	55.5	
11.6	Settlers' Road — 7 miles to Park boundary (secondary road).	53.3	
16.8	McLeod Meadows Campground. Trail to Dog Lake. Fishing.	48.1	
17.5	Viewpoint, Mt. Harkin. Named after the first Commissioner of Canada's National Parks.	47.4	
22.2	Dolly Varden Creek — Picnic area. Fishing — cutthroat and Dolly Varden trout.	42.7	
23.3	Trail to Mt. Daer fire lookout, 8 miles.	41.6	
26.6	Warden Station — Emergency facilities. Trail to Park boundary, 6 miles.	38.3	
26.8	Kootenay River Crossing — Elevation 3,840'.	38.1	
27.4	Viewpoint, Kootenay Pond. Fishing, rainbow and cutthroat trout. View of Brisco Range and Luxor Pass looking southeast across Kootenay Valley.	37.5	
29.1	Viewpoint, Mt. Wardle and Vermilion Valley east, Hector Gorge on Vermilion River, south.	35.8	
30.3	Hector Gorge Picnic Area, beside Vermilion River.	34.6	
31.1	Typical mountain goat range.	33.8	
33.1	Picnic area, Wardle Creek.	31.8	
34.1	Viewpoint, Rocky Springs, emerging from a cave (dry in late summer).	30.8	
34.4	Viewpoint, animal lick. Moose, elk and mule deer can be observed here.	30.5	
35.2	Viewpoint, Simpson Monument. (Historical). Simpson River entering Vermilion River from the east.	29.7	
35.6	Road to Mt. Shanks fire lookout. Trail up Simpson River. Fishing, cutthroat and Dolly Varden trout. Access to Mt. Assiniboine — 20 miles.	29.3	
37.8	Viewpoint, Mt. Assiniboine — 11,870'. Southeast above lower ranges. Visible on clear days only.	27.1	
39.2	Vermilion River Crossing. Bungalows and gas during the summer months, picnic area. Fishing, cutthroat and Dolly Varden trout.	25.7	
39.9	Viewpoint, Mt. Verendrye — 10,125' westward.	25.0	
44.6	Hawk Creek Road Maintenance Camp. Departmental use only. Trail to Floe Lake 6.2 miles west.	20.3	
49.6	Vermilion Canyon on Vermilion River. Picnic area. Access to Numa Valley.	15.3	
52.5	Point Pots Nature Trail, ½ mile. Geological and historical point of interest.	12.4	
54.0	Warden Station — Emergency facilities.	10.9	
54.2	Marble Canyon Nature Trail, ½ mile. Geological point of interest. Picnic area near parking lot. Tokumm Creek Trail. Kaufmann Lake.	10.7	
54.3	Marble Canyon Campground.	10.6	
55.6	Trail to Stanley Glacier, 3 miles.	9.3	
58.6	Park boundary and provincial boundary. Vermilion Pass — elevation 5,416'. View of Storm Mountain, 10,372'; Mt. Whympier, 9,311'; Stanley Peak, 10,351'; Mt. Eisenhower, 9,030'.	6.3	
64.9	Eisenhower Junction — Junction with No. 1, Trans-Canada Highway Banff, 19 miles east; Lake Louise, 18 miles west; Radium Hot Springs, 62.9 miles south.	0.0	

Note: Trail mileages are one way. ① indicates Points of Interest as well as Viewpoints.